

Glossary

Elementary School Level

Mathematics Glossary

English / French



Translation of Mathematics Terms
Based on the Coursework for
Mathematics Grades 3 to 5.

Word-for-word glossaries are used for
testing accommodations for ELL/LEP
students

Last Updated: March 2014





THE STATE EDUCATION DEPARTMENT / THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK / ALBANY, NY 12234

P-16

Office of Elementary, Middle, Secondary and Continuing Education and Office of Higher Education
Office of Bilingual Education and Foreign Language Studies
<http://www.emsc.nysed.gov/biling/>

THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK
Regents of the University

MERRYL H. TISCH, <i>Chancellor</i> , B.A., M.A., Ed.D.	New York
MILTON L. COFIELD, <i>Vice Chancellor</i> , B.S., M.B.A., Ph.D.	Rochester
ROBERT M. BENNETT, <i>Chancellor Emeritus</i> , B.A., M.S.	Tonawanda
JAMES C. DAWSON, A.A., B.A., M.S., Ph.D.	Plattsburgh
ANTHONY S. BOTTAR, B.A., J.D.	Syracuse
GERALDINE D. CHAPEY, B.A., M.A., Ed.D.	Belle Harbor
HARRY PHILLIPS, 3rd, B.A., M.S.F.S.	Hartsdale
JAMES R. TALLON, JR., B.A., M.A.	Binghamton
ROGER TILLES, B.A., J.D.	Great Neck
CHARLES R. BENDIT, B.A.	Manhattan
BETTY A. ROSA, B.A., M.S. in Ed., M.S. in Ed., M.Ed., Ed.D.	Bronx
LESTER W. YOUNG, JR., B.S., M.S., Ed. D.	Oakland Gardens
CHRISTINE D. CEA, B.A., M.A., Ph.D.	Staten Island
WADE S. NORWOOD, B.A.	Rochester
JAMES O. JACKSON, B.S., M.A., Ph.D.	Albany
KATHLEEN M. CASHIN, B.S., M.S., Ed.D.	Brooklyn
JAMES E. COTTRELL, B.S., M.D.	New York

Commissioner of Education
President of The University of the State of New York
JOHN B. KING, JR.

Executive Deputy Commissioner
VALERIE GREY

The State Education Department does not discriminate on the basis of age, color, religion, creed, disability, marital status, veteran status, national origin, race, gender, genetic predisposition or carrier status, or sexual orientation in its educational programs, services and activities. Portions of this publication can be made available in a variety of formats, including Braille, large print or audio tape, upon request. Inquiries concerning this policy of nondiscrimination should be directed to the Department's Office for Diversity, Ethics, and Access, Room 530, Education Building, Albany, NY 12234. Requests for additional copies of this publication may be made by contacting the Publications Sales Desk, Room 319, Education Building, Albany, NY 12234.

MATHEMATICS English Grade 3,4,5	MATHEMATICS French Grade 3,4,5
about	environ / à peu près
above	au-dessus
absolute value	valeur absolue
accurate	précis / juste
accurately label work	présenter et étiqueter votre travail avec soin
act it out	jouer / mimer
acute angle	angle aigu
acute triangle	triangle aigu
add	additionner
addend	nombres à ajouter dans l'addition
addition	addition
addition fact	addition élémentaire
addition sentence	calcul / énoncé additif
addition sign	signe de l'addition
additive inverses	inverses additifs
after	après
afternoon	après-midi
algebra	algèbre
algebraic expression	expression algébrique
algebraic patterns	modèles algébriques
algebraic relationship	relations algébriques
algebraically	algébriquement
algorithm	algorithme
alike	semblable
all	tout (e) / tous
all together	tous ensembles
almost	quasi / presque
amount	quantité / somme / total
analog clock	horloge analogique
analyze	analyser / analyse
angle	angle
angles, adjacent	angles adjacents
answer	répondre / réponse
ante meridian (a.m.)	avant midi (a.m.)
apex	sommet
application	application
apply	appliquer
approach	méthode
appropriate mathematical language	langage mathématique approprié
appropriate mathematical language organize work	langage mathématique approprié à l'organisation du travail

arc	arc
area	aire / superficie
argument	argument
argument / conjecture / counterexample	argument / conjecture / contre-exemple
arithmetic (numeric) expression	expression arithmétique (numérique)
arithmetic expression	expression arithmétique
arithmetic fact	arithmétique élémentaire
arrange	classer
array	tableau
as long as	aussi long que
associative property	associativité
attribute	attribuer
autumn (fall)	automne
average	moyenne
axis (axes)	axe (axes)
bar graph	graphique à barres
base	base
base of a 3-dimensional figure	base d'une figure à 3 dimensions
base of a parallelogram	base d'un parallélogramme
base of a polygon	base d'un polygone
base of a polyhedron	base d'un polyèdre
base of a rectangle	base d'un rectangle
base of a triangle	base d'un triangle
base ten number system	système de numération décimale
before	avant /devant
below	moins / au-dessous de
beside between on	à côté de / entre / sur
big/bigger/biggest	grand / plus grand (e) que / le (la) plus grand (e)
bisect	couper en deux parties égales
calculate	calculer
calendar	calendrier
capacity	capacité
cardinal numbers (1-10)	nombres cardinaux (de 1 à 10)
cent	centime
centimeter (cm)	centimètre (cm)
chance	chance / possibilité
charts	tableaux /graphiques / diagrammes / schémas
circle	cercle
circle graph	graphique circulaire / diagramme circulaire
circumference	circonférence
clarify	clarifier
classify triangles	classifier les triangles
closed figure	figure fermée
coin	pièce de monnaie
collaborate	collaborer
collection	collection

common	commun
common denominator	dénominateur commun
common multiple	multiple commun
commutative property of addition	commutativité de l'addition
commutative property of multiplication	commutativité de la multiplication
compare	comparer
compare numbers	comparer des nombres
compatible numbers	nombres compatibles
compensation	compensation
complementary angles	angles complémentaires
compose a number	composer un numéro
compose shapes	composer des figures géométriques
composite number	nombre composé
concentric circles	cercles concentriques
conclusion	conclusion
concrete representations	représentations concrètes
cone	cône
congruent	congruent
congruent triangles	triangles congruents
conjecture	conjecture / conjecturer
connect	relier
consecutive	consécutif (ive)
consecutive angles	angles consécutifs
constant	constant (e)
construct	construire
contrast	contraste / contraster
conversion fact	donnée de conversion / donnée s'appliquant à la conversion
convert	convertir
coordinate	coordonner / coordonnée
coordinate grid	grille de coordonnées
coordinate plane	plan de coordonnées
corner	coin / angle
corresponding angles	angles correspondants
corresponding sides	côtés correspondants
count back	compter à rebours
count backwards	compter à rebours
count on	continuer à compter
counterexample	contre-exemple
counting numbers	nombres entiers
cube	cube
cubic centimeter (cm ³)	centimètre cube (cm ³)
cubic unit	unité cubique
cup (c)	tasse (c)
currency symbols	symboles monétaires
customary measurement system	système de mesures d'usage

data	données
data frequency table	tableau de fréquence des données
day	jour / journée
daylight	lumière du jour
decagon	décagone
decimal fraction	fraction décimale
decimal number	nombre décimal
decimal point	virgule décimal
decimeter	décimètre
decompose a number	décomposer un nombre
decompose shapes	décomposer des figures géométriques
decrease	diminuer / réduire / baisser
decreasing sequences	séquences décroissantes
degree	degré
degree measure of an angle	mesure du degré d'un angle
denominator	dénominateur
density	masse volumique
design	dessiner / tracer
diameter	diamètre
differences	différences
digit	chiffre
digital clock	horloge numérique
digits	chiffres
dime	pièce de 10 cents
dimension	dimension
discuss	discuter / examiner
distributive property	distributivité / propriété distributif
divide	diviser
dividend	dividende
divisibility test	test de divisibilité
divisible	divisible
divisible by	divisible par
division	division
divisor	diviseur
dodecahedron	dodécaèdre
dollar (\$)	dollar (\$)
doubles minus one	doubles moins un
doubles plus one	doubles plus un
doubling	doubler ou multiplier par 2
draw a graph	tracer / dessiner un graphique
draw a picture	faire un dessin
drawings	dessins
edge	bord
eight	huit
elapsed time	temps écoulé
ellipse	ellipse

endpoint	extrémité
equivalent equations	équations équivalentes
equal (=)	égal (=)
equal to (=)	égal à (=)
equation	équation
equidistant marks	points équidistants
equilateral polygon	polygone équilatéral
equilateral triangle	triangle équilatéral
equivalent	équivalent (e)
equivalent decimals	équivalentes décimales
equivalent fractions	fractions équivalentes
equivalent numerical expressions	expressions numériques équivalentes
equivalent ratios	proportions équivalentes
estimate	estimer / calculer approximativement
estimation	estimation / calcul approximé
estimation strategies	stratégies d'estimation
evaluate	évaluer
even number	nombre pair
evening	soirée / soir
event	événement
examine	examiner
example	exemple
expanded form	forme développée
experimental results	résultats expérimentaux
explain	expliquer
explain mathematical relationships	expliquer les relations mathématiques
explore	explorer
explore mathematical relationships	explorer les relations mathématiques
exponential notations	notations exponentielles
extend a pattern	prolonger / continuer un modèle
extend models	prolonger / continuer des modèles
extended fact	donnée développée / ramifiée
face	figure
fact	opération élémentaire
fact family (related facts)	données logiquement connectées
factor (noun)	facteur
factor (verb)	décomposer en facteurs
factorial	factoriel (le)
fair share	part équitable
fewer	moins
fewer than	moins de
fifths	cinquième
first	premier (ère)
five	cinq
flip (reflection)	renverser
foot (ft.)	ped

formula	formule
formulate conclusions from graphs	tirer des conclusions à partir de graphiques
formulate predictions from graphs	faire des prédictions à partir de graphiques
four	quatre
four-digit number	nombre de quatre chiffres
fourth	quatrième
fraction	fraction
frequency table	tableau de fréquences
front-end estimation	estimation de départ
gallon (gal)	gallon
generate solutions	générer des solutions
geometric fact	donnée d'ordre géométrique
geometric figure	figure géométrique
geometric pattern	suite géométrique
geometric solid	solide géométrique
geometry	géométrie
gram (g)	gramme
graphical representations	représentations graphiques
graphs	graphiques / graphes
greater	plus grand
greater than (>)	plus grand que (>)
greatest	plus grand /meilleur
greatest common divisor (GCD)	plus grand commun diviseur
greatest common factor (GCF)	plus grand commun facteur
grid	grille
group how many	groupe de combien
guess	deviner
half hour	demi-heure
halves	moitiés
halving	diviser en deux /diminuer de moitié
heavier	plus lourd
height	hauteur
height of a 3-dimensional figure	hauteur d'une figure à 3 dimensions
height of a parallelogram	hauteur d'un parallélogramme
height of a rectangle	hauteur d'un rectangle
height of a triangle	hauteur d'un triangle
heptagon	heptagone
hexagon	hexagone
higher	plus haut (e) / plus élevé (e) / supérieur (e)
horizontal	horizontal (e)
hour	heure
hour hand	aiguille des heures
hundred chart	tableau de cent
hundred thousands	centaines de milliers
hundred thousand million	centaines de milliers de millions
hundreds	centaines

hundreds places	position des centaines
hundredths	centièmes
hypotenuse	hypoténuse
icosahedron	icosaèdre
identify	identifier
identify the problem	identifier le problème
element for addition	élément neutre pour l'addition
Identify element for multiplication	élément d'identité de la multiplication
impossible outcome	résultats impossibles
improper fraction	expression fractionnaire
inch (in)	pouce
increase	augmenter
increasing sequences	séquences croissantes
inequality	inégalité / inéquation
input values	grandeur d'entrée, entrée
Inscribed polygon	polygone inscrit
inside	intérieur (de)
integer	nombre entier relatif
interior angles	angles intérieurs
interpret	interpréter
interpret models	interpréter des modèles
intersect	intersecter
intersecting lines	lignes qui se croisent
invalid approach	approche invalide
inverse operations	opérations inverses
inverse property	propriété inverse
investigate	examiner / explorer / étudier
irrational numbers	nombres irrationnels
irregular polygon	polygone irrégulier
irregular shape	forme irrégulière
irrelevant information	information non pertinente / sans importance
isosceles triangle	triangles isocèles
justify	justifier
key sequence	séquence clé
key to a graph	légende d'un graphe
kilogram (kg)	kilogramme (kg)
kilometer (km)	kilomètre (km)
kite	cerf-volant
label work	présenter et étiqueter le travail
language of logic (and, or, not)	langage de la logique (et, ou, pas)
large / larger / largest	grand (e) / plus grand que / le (la) plus grand (e)
last	dernier (ère)
least common denominator (LCD)	plus petit dénominateur commun
least common multiple (LCM)	plus petit multiple commun (PPCM)
leg of a right triangle	côtes d'un triangle rectangle
length	longueur

less	moins
less than (<)	moins de (<)
lighter	plus léger
like (common denominator)	identique (dénominateur commun)
likely	probable
line	ligne / droite
line graph	graphique linéaire
line of symmetry	axe de symétrie
line plot	inventaire par échantillonnage en lignes / échantillonnage aligné
line segment	segment droite
line symmetry	symétrie d'une ligne / symétrie d'une droite
listen	écouter
liter (L)	litre
logical reasoning	raisonnement logique
long / longer / longest	long (ue) / plus long (ue) / le/la plus long (ue)
longer	plus long (ue)
longer than	plus long (ue) que
look for a pattern	identifier un modèle
lower	plus bas / diminuer / inférieur
lowest terms (simplest form)	plus simple expression
make a chart	faire un graphique
make a diagram	faire un diagramme / faire un schéma
make an organized chart	faire un tableau organisé
make an organized list	faire une liste organisée
make conjectures	faire des conjectures / déduire des conjectures
make observations	faire des observations
map legend	légende de la carte
map scale	échelle de la carte
mass	masse
match	Faire se correspondre
mathematical statements	formules mathématique / expressions mathématiques
mathematics	mathématiques
mean	moyens / moyen (ne)
measure	mesure / mesurer
measurement	mesure / dimension
median	médiane
mental math	calcul mental
meter (m)	mètre (m)
metric system of measurement	système métrique de mesure
metric units of measure	unités métriques de mesure
mile	mile
milliliter (ml)	millilitre (ml)
millimeter (mm)	millimètre (mm)
millions	millions / unité de million

minuend	nombre à diminuer
minus	moins
minus sign	signe moins
minute	minute
minute hand	aiguille des minutes
mixed number	nombre fractionnaire
mode	mode
money	argent
months of the year	les mois de l'année
more	plus
more than (>)	plus que (>)
more / most	plus / (le, la) plus
morning	matin
multiple	multiple
multiple representations	représentations multiples
multiplicand	multiplicande
multiplication	multiplication
multiplicative inverses	inverses multiplicatifs
multiplier	multiplicateur
multiply	multiplier
negative number	nombre négatif
negative rational numbers	nombres rationnels négatifs
next	suivant
nickel	pièce de 5 cents
night	nuit
nine	neuf
nonagon	nonagone
nonstandard measure	mesure non standard
nonstandard representations	représentations non standard
nonstandard units	unités non standard
noon	midi
not equal to (¹)	pas égal à (¹) / non équivalent à / différent de
not equal (\neq)	différent de (\neq)
number	nombre
number in words	Nombre en mots
number line	droite numérique
number model	modèle de représentation d'un nombre
number sentence	équation numérique
number system	système numérique
numeral	numéral
numeration	numération
numerator	numérateur
numeric expression	expression numérique
numeric patterns	modèles numériques
numerical problems	problèmes numériques
numerically	numériquement

objects	objets
objects created using technology	objets créés à l'aide de la technologie
obtuse angle	angle obtus
obtuse triangle	triangle obtus
octagon	octogone
octagon parallel lines	lignes parallèles d'octogone
odd number	nombre impair
one	un
one-digit number	nombre à un chiffre
ones	unités
one's place	position des unités
open figure	figure ouverte
open sentence	équation ouverte / phrase ouverte
operation	opération
operational method / operation	méthode opérationnelle / opération
oral representations	représentations orales
order	ordre
order of operations	ordre des opérations
ordered number pair	couple de deux objets
ordinal number	nombre ordinal
organize	organiser
organize work	organiser le travail
organize chart	organiser un graphique
organize list	organiser une liste
origin	origine
ounce (oz.)	once (oz)
over	sur /au-dessus de / par-dessus
pan balance	balance à plateaux
parabola	parabole
parallel lines	droites parallèles
parallelogram	parallélogramme
part	partie / portion
part-to-part ratio	ratio partie-partie
part-to-whole ratio	ratio partie-entier
pattern	modèle
penny	pièce de monnaie d'un centime
pentagon	pentagone
percent	pour cent
perimeter	périmètre
perpendicular lines	droites perpendiculaires
personal references	références personnelles
per-unit rate	taux par unité
physical models	modèles physiques
pi	pi
pictograph	pictogramme
pictorial representations	représentations illustrées (picturales)

pint (pt)	pinte (pt)
place value	valeur selon la position
plane	plan
plane figure	figure plane
plot	tracer
plus	plus
point	point
poll	sondage
polygon	polygone
polyhedron	polyèdre
positive number	nombre positif
positive power of 10	puissance positive de 10
positive rational numbers	nombres rationnels positifs
possible outcomes	résultats possibles
post meridian (p.m.)	post méridien (p.m.)
pound (lb.)	livre (lb)
power	puissance
power of 10	puissance de 10
predict	prédire
prediction	prédiction
prime factorization	factorisation en nombres
prime number	nombre premier
prism	prisme
probability	probabilité
problem solving strategies	stratégies pour résoudre les problèmes
process of elimination	processus d'élimination
product	produit
proper fraction	fraction inférieure à l'unité
property	propriété
protractor	rapporteur
pyramid	pyramide
Pythagorean Theorem	Théorème de Pythagore
quadrangle	quadrangle / quadrilatère
quadrant	quadrant
quadrilateral	quadrilatéral
quart (qt)	quart
quarter	pièce de 25 cents
questions	questions
quotient	quotient
radius	rayon
random number	nombre aléatoire
randomly	au hasard
range	étendue / intervalle
rate	taux
ratio	ratio / proportion
rational number	nombres rationnels

rationale	raisons / logique / justification
ray	rayon
real number	nombres réels
real world math	mathématiques du monde réel
real world situation	situation réelle
reasonable estimates	estimations raisonnables
reasonableness	nature raisonnable / vraisemblance
reasonableness of a solution	caractère raisonnable d'une solution
recognize	identifier / reconnaître
rectangle	rectangle
reference frame	cadre de référence
regroup (regrouping)	regrouper (regroupement)
regular polygon	polygone régulier
regular polyhedron	polyèdre régulier
related facts	opérations corrélées / connectées
relation symbol	symbole de relation
relevant information	informations pertinentes
remainder	reste / restant
repeated addition	addition répétée
repeated subtraction	soustraction répétée
repeating decimal	répétition décimales
rhombus	losange
right angle	angle droit
rotation	rotation
round a number	arrondir un nombre
rounding	arrondi
rule	règle
ruler	règle
same	égal / similaire / même
sample space	espace type
scale drawing	dessin à l'échelle
scale on a graph	échelle d'un graphique
scale to measure mass	échelle pour mesurer la masse
scalene triangle	triangle scalène
scientific notation	notation scientifique
seasons in relation to the months	saisons par rapport aux mois
second	second (e) / deuxième
sector	secteur
semicircle	demi-cercle
set of data	ensemble de données
set of objects	ensemble d'objets
seven	sept
shape	forme
share	partager
shorter	(longueur) plus courte / (hauteur) plus basse
shorter than	plus court (e) que/ plus bas (se) que

show	montrer / démontrer
side	côté
similar figures	figures similaires
similar triangles	triangles semblables
similar triangles square	carré de triangles semblables
similarities	similitudes / similarités
simplest form	plus simple expression
simplify an expression	simplifier une expression
simplify fractions	simplifier des fractions
single event	événement unique / occurrence unique
single-event experiment	expérience consistant en un événement unique
six	six
sixth	sixième
size	grandeur / taille / dimension
skip count	compter par
slide (translation)	translation
small / smaller / smallest	petit (e) / plus petit (e) que / le (la) plus petit (e)
solid figure	figure solide
solution	solution
solutions	solutions
solve	résoudre
solve a simpler problem	résoudre un problème plus simple
some	quelques
sort	classer
special case	cas particulier
special case (s)	cas particulier (s) / cas spéciaux
speed	vitesse
sphere	sphère
spring	ressort
square	carré
square array	arrangement carré / matrix carré
square number	chiffre parfait
square of a number	carré d'un nombre
square root of a number	racine carrée d'un nombre
square unit	unité carrée
standard measure	mesure standard
standard notation	notation standard
standard representation	représentation standard
standard representations	représentations standards
standard units	unités standards
stem-and-leaf plot	diagramme en tiges et feuilles
step graph	graphique en escalier
straight angle	angle droit
strategies	stratégies
substitute	substituer / remplacer
substitution	substitution / remplacement

subtract	soustraire
subtraction	soustraction
subtraction fact	donnée élémentaire de soustraction
subtraction sentence	énoncé soustractif
subtraction sign	signe de soustraction
subtrahend	di minuteur
sum	somme
summer	été
supplementary angles	angles supplémentaires
survey	enquête
symbols	symboles
symbols in verbal form	symboles sous forme orale
symbols in written form	symboles sous forme écrite
table	tableau
take away	ôter / soustraire
tall /taller / tallest	grand (e) / plus grand (e) que / le (la) plus grand (e)
tallies	comptes / enregistrer
tally mark	décompte / pointage
ten	dix
ten thousands	dizaines de milliers
tens	dizaines
tens place	position des dizaines
tenth	dixième
term	terme
terminating decimal	[un décimal contenant un nombre fini de chiffres après la virgule]
tessellation	réduction en mosaïque / tessellation
theorem	théorème
third	troisième
thought process	mécanisme de pensée, opération de la pensée, démarche intellectuelle
thousands	unités de mille / milliers
thousandth	millième
three	trois
three-digit number	nombre à trois chiffres
three-dimensional figure	figure à trois dimensions
tiling	carrelage
time	heure /chronométrier / temps
to challenge thinking	questionner un raisonnement
to clarify thinking	clarifier la pensée / éclaircir la réflexion
to elicit thinking	susciter la réflexion
to extend thinking	développer la pensée
together	en tout / ensemble
ton	tonne
translate	traduire

trapezoid	trapèze
trial and error	essais et erreurs
triangle	triangle
true / false	vrai / faux ou fausse
turn (rotation)	tourner (rotation)
two	deux
two-digit number	nombre à deux chiffres
two-dimensional figure	figure à deux dimensions
types of representations	types de représentations
under	sous / en-dessous de / moins
understand	comprendre
unit	unité
unit fraction	fraction unitaire
unlike denominators	dénominateurs différents
unlikely	peu probable
use manipulatives	[matériel pour manipulation]
valid approach	approche valable
value	valeur
variable	variable
Venn diagram	diagramme de Venn
verbal expression	expression orale
verbal form of reasoning	forme orale de raisonnement
verbal language	langage orale
verbal process	processus orale
verbal symbols	symboles oraux
verify claims of others	vérifier les déclarations / opinions/ hypothèses d'autrui
verify results	contrôler les résultats
vertex	sommet
vertical	vertical (e)
vertical angles	angles verticaux / angles opposés par le sommet
volume	volume
week	semaine
whole	entier
whole number	nombre entier
whole numbers	nombres entiers
whole unit	unité entière
width	largeur
winter	hiver
work backwards	travailler à reculons
write an equation	écrire une équation
written form of reasoning	raisonnement par écrit
written language	langage écrit
written representations	représentations écrites
written symbols	symboles écrits / graphiques
yard (yd)	yard

